



*Bosna i Hercegovina*  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
*Hercegovačko neretvanski kanton*  
**GRAD MOSTAR**

**GODIŠNJI IZVJEŠTAJ**  
**O POSLOVANJU**

**J.U. „KULTURNI CENTAR MOSTAR SJEVER,,**  
**P O T O C I**  
**Za 2020. godinu**

*Mostar, februar 2021.godina*



## **A. OPĆI PODACI**

*Naziv ustanove:*

**J.U. „KULTURNI CENTAR MOSTAR - SJEVER“ POTOCI**

*Adresa:*

**Društveni centar bb, 88 208 POTOCI**

*Telefon, telefax :*

**+387 (0) 36 554 610**

*E – mail adresa:*

**edomujan@gmail.com, kcmostarsjever@gmail.com**

*Poslovna banka: 1604600046564161 Vakufska banka Mostar*

*Registracijski sud i broj ustanove u sudskom registru:*

**KANTONALNI SUD MOSTAR**

**Matični broj: 2-273**

*Broj rješenja o upisu ustanove u registar resornog ministarstva:*

**Tt-320/04**

*Osobe koje imaju značajan uticaj na rad ustanove:*

**a. Članovi menadžmenta:**

1. Mujan Elvedin
2. Enes Vila

**b. Članovi upravnog odbora/vijeća**

1. Džafer Alić
2. Ekrem Čolakhodžić

**Od uposlenika:**

**c. Članovi stručnog vijeća:**

1. Irfan Ćorić
2. Mirza Lalić
3. Amer Macić





## **B. PODACI O POSLOVANJU USTAVNOVE:**

### **1. Kratki opis historijata ustanove, i poslovanje kroz historiju.**

- 1.1.** Početni historijat ove ustanove datira od 1946 godine, kada je i izgrađen ovaj objekat i predat građanima sa ovih područja, za razvijanje, njegovanje kulturnih znamenitosti i tradicija ovih naroda, pod nazivom „DOM KULTURE POTOCI“, sami počeci postojanja ove ustanove vezani su i za postojanje KUD Bijelo Polje, u čijem su sastavu djelovale i prateće sekcije, tamburaši, plesači, harmonikaši i ženski i muški horovi, koji su bilježili zapažene rezultate na mnogim nastupima po čitavoj Jugoslaviji. Ovakve aktivnosti proizvele su i amaterski festival Mladih pjevača amatera pod nazivom Prvi glas Bijelog Polja, i mnoge druge kulturne aktivnosti i manifestacije koje su baštinili narodi što sa ovih prostora, tako i sa prostora bivše Jugoslavije. Ove i mnoge druge aktivnosti opstajale su i razvijale se do početka agresije na BiH kada su ratne strahote uništile i 90% devastirale objekat, i prateću opremu. 1995 godine, mladi su pristupili čišćenju i sanaciji ovog objekta, da bi se održala Maturaska večer za 180 Maturanata, odnosno 3 generacije mladih, koji zbog ratnih operacija nisu imali mogućnosti da dožive čari Maturске večeri. Ovo su bili počeci vraćanja ovog objekta u život, da bi 1996 godine, uz donatorsku podršku pristupilo se planskoj sanaciji i rekonstrukciji objekta. (ARČI Italija – NPA i lokalnim sredstvima)
- 1.2.** 30.12.2002.godine Odlukom Općinskog vijeća općine Mostar Sjever uspostavljen je „Kulturni centar Mostar – Sjever, kao potreba da se kroz Javnu upravu zadovolje društvene i kulturne potrebe stanovnika općine Mostar Sjever. Ujedno ova Odluka je i rezultat prema vladinoj organizaciji Norveška narodna Pomoć, koja je obnovila porušene i devastirane objekte Društvenog doma Potoci, za potrebe organizacija koje će se baviti isključivo zadovoljavanjem društvenih i kulturnih potreba građana na ovom području. Prve aktivnosti koje su počele da se realiziraju vezane su za obnovu tradicionalnih aktivnosti,
- a.** Pokretanje i formiranje FOLKORNE SEKCIJE kao KUD, zatim plesnih sekcija, i održavanje PRVOG GLASA BIJELOG POLJA, te mnoge druge aktivnosti koje su sve do 2004 godine, ovo mjesto bilo centralni plato za okupljanje mladih, kroz veoma široku lepezu aktivnosti i mogućnosti za mlade ljude, pored njegovanja kulturnog nasljeđa i mnoge druge edukativne, kreativne aktivnosti.
- 1.3.** Odlukom Viskog predstavnika o „ujedinjavanju“ Administracije Grada Mostara, dolazi do prenosa osnivačkih prava na Grad Mostar.

### **2. Opća analiza kretanja u poslovanju ustanove u obračunskom razdoblju tekuće godine i planovi za budućnost, uključujući pregled značajnih investicija:**

**2.1.** Analizirati kretanje općeg poslovanja ove ustanove, moramo se osvrnuti na protekle godine, odnosno opravdanost uloge ove ustanove (organizacijom svih oblika društvenog i kulturnog života građana na ovim prostorima, da bi ocijenili i analitički postavili poslovanje u obračunskom periodu 2020 godine. Poslovanje ustanove je vezano i ovisno o finansiranju Grada Mostara iz grant sredstava odobrenih u budžetu za tekuću godinu. Finansiranje se odnosi na plate uposlenih u centru kao i materijalne troškove i tekuće održavanje. U posljednjih nekoliko godina kulturni centar nije dobio sredstva za programske aktivnosti, a finansiranje svih programskih aktivnosti u prošloj godini provedeno je zahvaljujući etuzijizmu uposlenika i menadžmenta kulturnog centra, te donacijama i sponzorstvima određenih prijatelja centra. Na taj način uspjeli smo organizovati niz programskih aktivnosti i manifestacija koje su bile u našem kalendaru aktivnosti. Također uprkos pandemiji Covida-19 uspjeli smo organizovati niz manifestacija i održati taj nivo na razini prethodnih godina.

**2.2.** U tekućoj 2021 godini kulturni centar planira nastaviti sa realizacijom planiranih aktivnosti od kojih izdvajamo: Festival sevdalinke Mostar 2020, 58. Tradicionalni Prvi glas Bijelog Polja, Internacionalna Smotra folkolora Bijelo Polje; Manifestacija ljeto na Sjeveru, itd. Također





planiramo u obnovljenim prostorijama centra za kulturu ponovo pokrenuti kurseve stranih jezika, školu muzike, kurs informatike, kurs statističkih obrada podataka.... U jednoj od prostorija kulturnog centra u toku je priprema stalne postavke Etno sobe bošnjačke tradicije sa ovih prostora, kao i prostora za izložbe slika i drugih umjetnina.

### **2.3. Investicije koje su obilježile proteklu obračunsku 2020 godinu:**

- projektovanje novog izgleda objekta JU Centar za kulturu Mostar – Sjever
- povećanje kapaciteta sjedećih mjesta uz povećanje komfora, i sada on iznosi 350 mjesta.
- uz nova tehnička rješenja osiguran je prostor za pripremu izvođača (garderobe, prostor iza pozornice, sanitarni čvor i sl.)
- U sklopu kompleksa izrađen je prostor za vježbanje i probe veličine 100 m<sup>2</sup>, sa pratećim prostorima s što osigurava korištenje glavne sale samo za službene programe.
- Uređenje partera ispred centra koji omogućava organizaciju manifestacija na otvorenom sa zelenilom, fontanom, obilježjima i prostor za odmor i dr.
- Službeni ulaz sa parkingom vel. 200 m<sup>2</sup>, osigurava pristup glavnom objektu za službena lica, uposlene u centru, izvođače programa i dr.
- Centralni parking između dijelova kompleksa sa ulazom kako za automobile, tako i za autobuse, kapaciteta 10 velikih autobusa, ograđen i osvijetljen.

### **3. Promjene u vlasništvu – komentar.**

**3.1 Odlukom Općinskog Vijeća Općine Mostar Sjever 2002 godine stekli su se uslovi za formiranje Kulturnog centra Mostar Sjever.**

2004 godine ukidanjem Općina Grad Mostar preuzima osnivačka prava nad J.U. Kulturni centar Mostar-Sjever.

### **4. Komentar tekuće likvidnosti i solventnosti – stepen naplate i problemi sa naplatom potraživanja, popis glavnih dužnika.**

Centar za kulturu Mostar – Sjever nema nikakvih potraživanja od drugih fizičkih i pravnih lica.

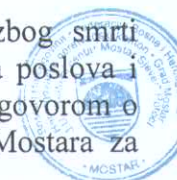
### **5. Opća analiza utrošenih sredstava:**

5.1 Analizirajući općenito troškove, odnosno utrošak sredstava u 2020 godini može se konstatovati da dospjela sredstva dobijena od Grada Mostara su utrošena na pokrivanje plaća uposlenika, materijalnih troškova centra, knjigovodstvenih agencija i drugih potreba centra.

### **6. Komentar okolnosti koje su utjecale na ostvarenu: dobit – gubitak, sa prijedlogom mjera koje se namjeravaju poduzeti za prevazilaženje stanja.**

Pored navedenih osiguranih sredstava od Grada Mostara, svojim radom članovi Upravnog Odbora i uposlenici centra osiguravali su pokriće određeni materijalni potreba kroz osiguranje sponzora za programske aktivnosti koje su se provodile u Kulturnom Centru.

Predlaže se osnivaču obavezno upošljavanje jednog uposlenika u administraciji (zbog smrti uposlenika to mjesto je upražnjeno), upošljavanje hidijeničara zbog povećanog obima poslova i znatno povećane površine i prostora koji treba održavati. Dosada ti poslovi su rađeni ugovorom o djelu sa drugim licima. Predlažemo i obavezno povećanje tranše iz granta Grada Mostara za normalno funkcionisanje centra.



**6. Komentar okolnosti koje su utjecale na ostvarenu: dobit – gubitak, sa prijedlogom mjera koje se namjeravaju poduzeti za prevazilaženje stanja.**

Pored navedenih osiguranih sredstava od Grada Mostara, svojim radom članovi Upravnog Odbora i uposlenici centra osiguravali su pokriće određeni materijalni potreba kroz osiguranje sponzora za programske aktivnosti koje su se provodile u Kulturnom Centru.

Predlaže se osnivaču obavezno upošljavanje jednog uposlenika u administraciji (zbog smrti uposlenika to mjesto je upražnjeno), upošljavanje hidijeničara zbog povećanog obima poslova i znatno povećane površine i prostora koji treba održavati. Dosada ti poslovi su rađeni ugovorom o djelu sa drugim licima. Predlažemo i obavezno povećanje tranše iz granta Grada Mostara za normalno funkcionisanje centra.

**7. Kratak opis unutaršnjeg upravljanja ustanovom (održane sjednice upravnog odbora i stručnog vijeća)**

7.1. U.O. ustanove u 2020 godini održao 8 redovnih sjednica i 5 vanrednih sjednica

7.2. Sastanci stručnog savjeta održavaju se svaka po potrebi, tako da u 2020 godini smo imali održanih 5 sjednica ovog savjeta.

**8. Broj uposlenih i prosječno ostvarene plaće po kvalifikacijskoj strukturi (na osnovi/bazi 182 sati)**

- Jedan uposleni VSS – prosječno neto plate 800,00 KM

**9. Najznačajniji poslovni događaji u posljednjoj godini.**

- Dan nezavisnosti BiH 1. Mart
- Obilježavanje 15.aprila Dana Armije BiH
- Sajam "Dani Trešnje"
- Održavanje memorijalnog turnira u malom nogometu „Omer Tipura-Dedin“
- Rekreativno historijski marš Rošca 2020.
- Historijski marš mladih Podgorani-Potoci 2020
- Prezentacija stvaralaštva učenika osnovnih škola,,
- Blagdanski koncerti

**10. Prilog: (set finansijskih izvještaja ( u skraćenom obliku i to:**

1. Bilanca stanja
2. Bilanca uspjeha

**11. Zaključna razmatranja,**

Kulturni Centar Mostar – Sjever ima svoju opravdanost postojanja. Pokriva jedno područje koje je od centra grada udaljeno 12 kilometara, a ovom Centru gravitira 15 000 stanovnika. Postojanje Kulturnog Centra, ili centra za Kulturu Potoci, već više od 50 godina prepoznatljiv je kao mjesto zadovoljenja društvenih i kulturnih potreba stanovnika ovog područja.

Mogućnosti J.U. Kulturnog Centra Mostar-Sjever, uz postojanje entuzijazma uposlenika, volontera, kroz povezivanje i još bolju razmjenu sa svim sličnim ustanovama i organizacijama u gradu.

Kad bi imao razumjevanje i podršku OSNIVAČA, mogli bi osigurati da ova ustanova svakodnevno povećava obim i kvalitet svojih usluga. To se posebno odnosi na okupljanje mladih i djece kao





kvalitetnog faktora u borbi protiv svih negativnih devijacija u društvenoj zajednici i obogaćivanja društvenog života mladih njegovanjem i izučavanjem tradicije i kulture različitosti i na taj način dati ogromni doprinos u izgradnji suživota na ovom prostoru, odnosno u vangradskim (ruralnim) područjima.

Uz postepeno bolje tehničko opremanje i kadrovsko osposobljavanje, kao i angažovanje spoljnih saradnika (stručnog osoblja za sekcije; Likovne, Dramske Plesne idr.), to se može osigurati.

Sredstva koja se stavljaju na raspolaganje ovim malim (ali veoma bitnim) Kulturnim ustanovama (Centrima) u prigradskim područjima su ispod minimuma jer se kroz komercijalne aktivnosti nemogu osigurati dodatni prihodi koji mogu pokriti tražene troškove, a samim tim i daje odličnu sliku Osnivaču kakav je njegov stav na spram Kulture, nedostatak realnih, objektivnih i stvarnih analiza potreba na spram Centra grad i vangradsko područje, područje djelovanja i pokrivenosti broja stanovnika i td.

Izuzetna je društvena potreba opstanka ovog i sličnih ustanova u prigradskim područjima koja su udaljena od centra grada. Radom ovih Centara pružaju se mogućnosti da sadržaje koje konzumiraju stanovnici centralnog dijela grada, kroz određenu međusobnu saradnju, budu dostupni i građanima u prigradskim područjima.

## **12. Trogodišnji plan J.U. „Kulturni centar Mostar - Sjever“ Potoci**

- Opremanje i dalje osposobljavanje centra za korištenje svih planiranih sekcija
- Uvezivanje sa sličnih institucijama iz grada i regije
- Osposobljavanje prostora i uslova za djelovanje DVD Bijeli Polje u sklopu kompleksa Centra za kulturu
- Opremanje multimedijalne sale i učionica u sklopu centra
- Nabavka kino projektor i platna za kino projekcije
- Opremanje centra adekvatnim sistemom za grijanje i hlađenje
- Ugradnja sistema sigurnosti, video i alarm sistema uzbunjivanja

- **Napomena: Izvještaj sačinio menadžment tim Ustanove.**

Predsjednik Upravnog Odbora

Mr. sci. Džafer Alić

Direktor

Muajn Elvedin



Djelovodini broj: 009-E/2020

Dana; godine: 17.03.2021

Dostavljeno:

1. Upravnom odboru
2. Osnivaču
3. Oglasnoj ploči
4. a/a

Bosna i Hercegovina  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

JU KULTURNI CENTAR MOSTAR SJEVER....  
(Ustanova i sjedište ustanove)

4227420190009

(Identifikacijski broj)

85.52

(Šifra djelatnosti po SKD)

SKRAĆENI OBLIK

## RAČUN PRIHODA I RASHODA

za razdoblje/period od 1.1.2020. do 31.12.2020. godine

u KM

Red. broj	POZICIJA	AOP	Prethodna godina	Tekuća godina
1.	2.		3.	4.
1.	I. RASHODI (102+134)	101	49379	45273
1.1.	A. Tekući rashodi (103+106+107+117+125+129)	102	49379	45273
	A.1. Plaće i naknade troškova uposlenih	103	32302	21382
	A.2. Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	106	3059	1777
	A.3. Izdaci za materijal i sluge	107	14018	22114
	A.4. Tekući grantovi	117		
	A.5. Kapitalni grantovi	125		
	A.6. Izdaci za kamate i ostale naknade	129		
1.2.	B. Doznake nižim potrošačkim jedinicama	134		
2.	II. PRIHODI (136+152+167+172)	135		
2.1.	A. Prihodi od poreza	136		
2.2.	B. Neporezni prihodi	152		
2.3.	C. Tekuće potpore (grantovi)	167	42033	43554
2.4.	D. Prihodi iz proračuna DONACIJE	172	181200	160000
3.	III. Višak prihoda nad rashodima	173	173854	158281
4.	IV. Višak rashoda nad prihodima	174		

Predsjednik  
Upravnog vijeća/odbora:



Ravnatelj/Direktor:

Bosna i Hercegovina  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

JU KULTURNI CENTAR MOSTAR SJEVER....  
(Ustanova i sjedište ustanove)

4227420190009

(Identifikacijski broj)

85.52

(Šifra djelatnosti po SKD)

SKRAĆENI OBLIK

## BILANCA/BILANS STANJA

na dan 31.12.2020. godine

u KM

Red. broj	POZICIJA	AOP	Prethodna godina	Tekuća godina
1.	2.		3.	4.
1.	I. UKUPNA AKTIVA (179+188)		507643	399491
	A. Gotovina, kratkoročne tražbine/potraživanja, razgraničenja i zalihe	179	83411	100365
	B. Trajna sredstva	188	424232	299126
2.	II. UKUPNA PASIVA (200+207+211)		507643	399491
	A. Kratkoročne obveze/obaveze i razgraničenja	200	3854	52117
	B. Dugoročne obveze/obaveze i razgraničenja	207	0	0
	C. Izvori sredstava	211	503789	347374

Predsjednik  
Upravnog odbora/vijeća



Ravnatelj/Direktor: